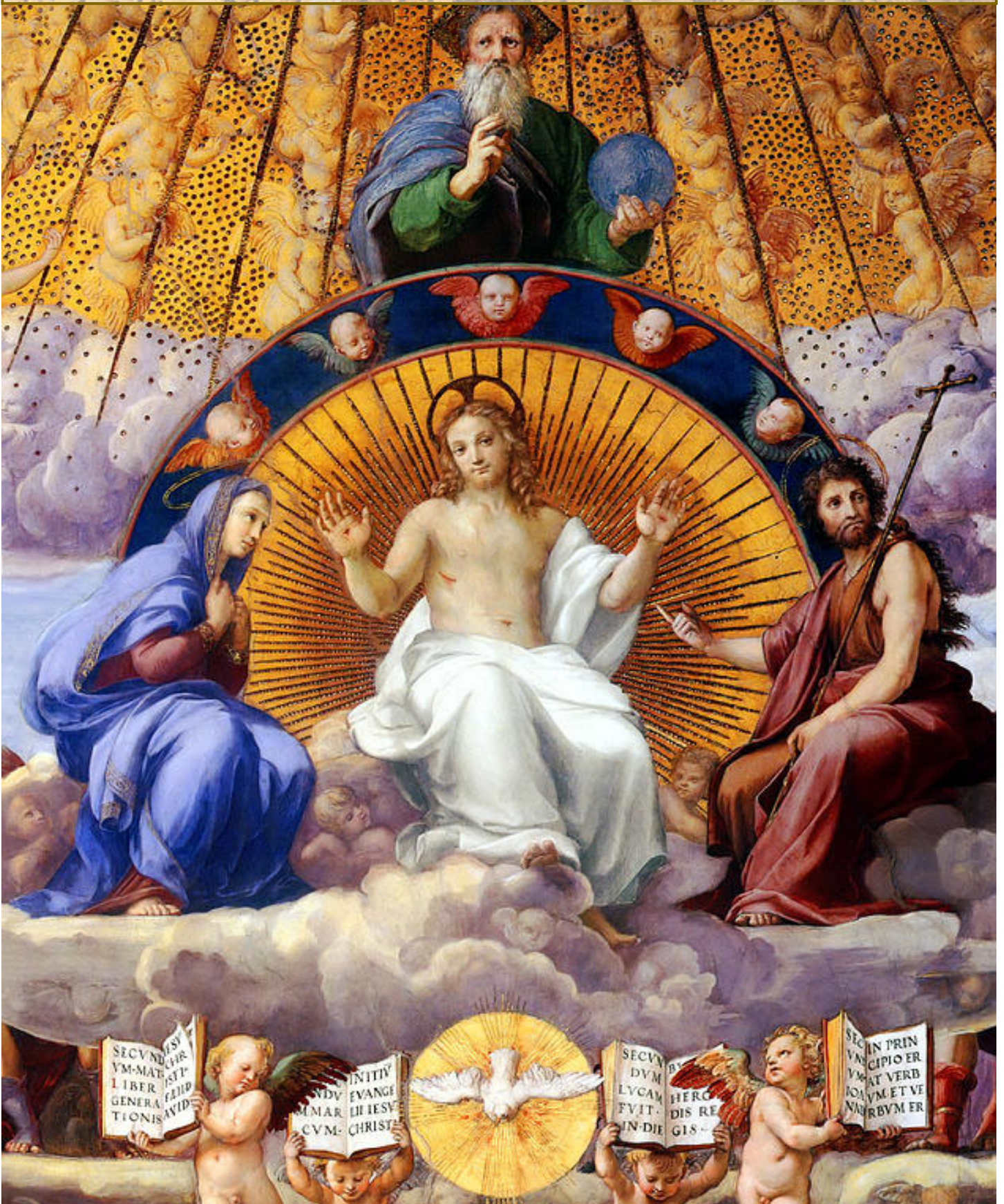


THE MOST HOLY TRINITY

June 12, 2022



TRANSFIGURATION PARISH ✦ 348 MILL STREET ✦ WAUCONDA ✦ ILLINOIS ✦ 847-526-2400



The Most Holy Trinity

Prv 8:22-31 / Rom 5:1-5/ Jn 16:12-15

GROW

GROW AS A DISCIPLE |

PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

St. Paul gives us four words to live by: “Hope does not disappoint.” Today, as we celebrate the solemnity of the Most Holy Trinity, we are reminded of the source of our hope: God the Father, the Son, and the Holy Spirit, described by Pope Francis as “a communion of love.” As St. Paul writes, “the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us.” This doesn’t mean our lives won’t be without difficulties, but St. Paul is assuring us that we do not face them alone. As Jesus tells the disciples in today’s Gospel, “when he comes, the Spirit of truth, he will guide you to all truth.” As we move into our week and whatever the near future holds, we can rest assured the Holy Spirit will guide us and strengthen us.

GO

GO EVANGELIZE |

PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

It’s graduation season! When my oldest son received his college diploma last weekend, I felt overwhelmed with gratitude and excitement for what lies ahead for him. As is the case for many students, his path to a degree was not straight (nor was it paved with straight A’s). Yet here he was, receiving his degree and planning to start a job in a field he loves just two days later. The worries I felt during his high school and early college days dissipated, replaced with a sense of gratitude – and hope. This experience and others like it remind me to bring my worries and concerns to prayer, knowing that Jesus walks beside me and those I love. We can witness to our faith by offering to pray for others facing uncertainties and challenges, and by sharing how we have experienced “peace with God through our Lord Jesus Christ.”

PRAY

Pray the Sign of the Cross, reflecting on the love of the Father, the Son, and the Holy Spirit. How have we experienced that love and how can we share it?

SUNDAY MASS INTENTIONS

June 11 & 12, 2022

PARISH GENERAL INTENTION: We pray for Christian families around the world; may they embody and experience unconditional love and advance in holiness in their daily lives.

4:00PM: † John Trippon and all souls in Purgatory

6:00PM: Lilliana Flor Perez

8:00AM: Matt Wright, Tracie Barczy and all souls in Purgatory

10:00AM: † Dionicia Orozco, † Jill Ryan, † Kiernan "Butch" Doyle

1:00PM: † Souls in Purgatory

THE ORDER OF MASS

THE MOST HOLY TRINITY

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

Canticle of the Sun #495

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

V.: ...Christ, have mercy.

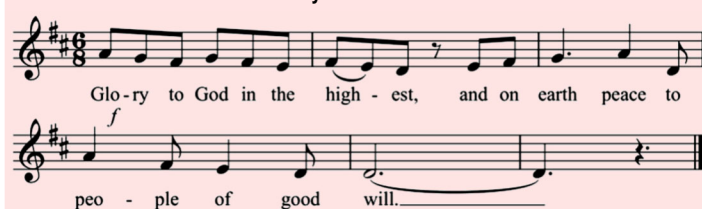
R. Christ, have mercy.

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

GLORIA

By William Gokelman and David Kauffman



COLLECT

God our Father, who by sending into the world the Word of truth and the Spirit of sanctification made known to the human race your wondrous mystery, grant us, we pray, that in professing the true faith, we may acknowledge the Trinity of eternal glory and adore your Unity, powerful in majesty. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

ORDINARIO DE LA MISA

LA SANTÍSIMA TRINIDAD

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Canto de Entrada

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

El Señor este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

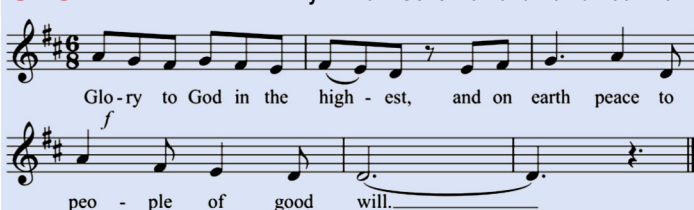
R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

By William Gokelman and David Kauffman



ORACIÓN COLECTA

Dios Padre nuestro, que al enviar al mundo la Palabra de verdad y el Espíritu de santificación, has dado a conocer al género humano tu maravilloso misterio, concédenos, te rogamos, que al profesar la verdadera fe, reconozcamos a la Trinidad de la gloria eterna. y adorar vuestra Unidad, poderosa en majestad. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the Book of Proverbs —8:22-31

Thus says the wisdom of God: "The LORD possessed me, the beginning of his ways, the forerunner of his prodigies of long ago; from of old I was poured forth, at the first, before the earth. When there were no depths I was brought forth, when there were no fountains or springs of water; before the mountains were settled into place, before the hills, I was brought forth; while as yet the earth and fields were not made, nor the first clods of the world. "When the Lord established the heavens I was there, when he marked out the vault over the face of the deep; when he made firm the skies above, when he fixed fast the foundations of the earth; when he set for the sea its limit, so that the waters should not transgress his command; then was I beside him as his craftsman, and I was his delight day by day, playing before him all the while, playing on the surface of his earth; and I found delight in the human race."

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm 8:

-By Rory Cooney

Refrain



A reading from the letter of St. Paul to the Romans

- 5:1-5

Brothers and sisters: Therefore, since we have been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom we have gained access by faith to this grace in which we stand, and we boast in hope of the glory of God. Not only that, but we even boast of our afflictions, knowing that affliction produces endurance, and endurance, proven character, and proven character, hope, and hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

ALLELUIA

By William Gokelman and David Kauffman



GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro de los Proverbios —8, 22-31

Esto dice la sabiduría de Dios: "El Señor me poseía desde el principio, antes que sus obras más antiguas. Quedé establecida desde la eternidad, desde el principio, antes de que la tierra existiera. Antes de que existieran los abismos y antes de que brotaran los manantiales de las aguas, fui concebida. Antes de que las montañas y las colinas quedaran asentadas, nací yo. Cuando aún no había hecho el Señor la tierra ni los campos ni el primer polvo del universo, cuando él afianzaba los cielos, ahí estaba yo. Cuando ceñía con el horizonte la faz del abismo, cuando colgaba las nubes en lo alto, cuando hacía brotar las fuentes del océano, cuando fijó al mar sus límites y mandó a las aguas que no los traspasaran, cuanto establecía los cimientos de la tierra, yo estaba junto a él como arquitecto de sus obras, yo era su encanto cotidiano; todo el tiempo me recreaba en su presencia, jugando con el orbe de la tierra y mis delicias eran estar con los hijos de los hombres".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

R. Señor, Dios nuestro, ¡ qué admirable es tu nombre en toda la tierra!

Una lectura de la carta del apóstol San Pablo a los Romanos

— 5, 1-5

Hermanos: Ya que hemos sido justificados por la fe, mantengámonos en paz con Dios, por mediación de nuestro Señor Jesucristo. Por él hemos obtenido, con la fe, la entrada al mundo de la gracia, en el cual nos encontramos; por él, podemos gloriarnos de tener la esperanza de participar en la gloria de Dios. Más aún, nos gloriarnos hasta de los sufrimientos, pues sabemos que el sufrimiento engendra la paciencia, la paciencia engendra la virtud sólida, la virtud sólida engendra la esperanza, y la esperanza no defrauda, porque Dios ha infundido su amor en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo, que él mismo nos ha dado.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALLELUIA

By William Gokelman and David Kauffman



EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to John

Assembly: *Glory to you O Lord.*

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)
—16:12-15

Jesus said to his disciples: "I have much more to tell you, but you cannot bear it now. But when he comes, the Spirit of truth, he will guide you to all truth. He will not speak on his own, but he will speak what he hears, and will declare to you the things that are coming. He will glorify me, because he will take from what is mine and declare it to you. Everything that the Father has is mine; for this reason I told you that he will take from what is mine and declare it to you."

The Gospel of the Lord

Assembly: *Praise to you, Lord Jesus Christ*

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages.

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: *Lord, hear our prayer*

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

**SUPPORT YOUR
PARISH**

**SCAN HERE! OR TEXT
"SUNDAY" TO
(773) 492-6457**



PRESENTATION OF THE GIFTS

4pm & 8am: How Great Thou Art # 496
10am: Celebrate the Feast

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Juan

Respondemos: *Gloria a ti, Señor.*

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)
— 16, 12-15

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Aún tengo muchas cosas que decirles, pero todavía no las pueden comprender. Pero cuando venga el Espíritu de la verdad, él los irá guiando hasta la verdad plena, porque no hablará por su cuenta, sino que dirá lo que haya oído y les anunciará las cosas que van a suceder. El me glorificará, porque primero recibirá de mí lo que les vaya comunicando. Todo lo que tiene el Padre es mío. Por eso he dicho que tomará de lo mío y se lo comunicará a ustedes".

Palabra del Señor

Respondemos: *Gloria a ti, Señor Jesús.*

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa

fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: *Señor escucha nuestra oración*

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA
LA PALABRA "SUNDAY"
AL (773) 492-6457**



PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Sanctify by the invocation of your name, we pray, O Lord our God, this oblation of our service, and by it make of us an eternal offering to you. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts. Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry. Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

MEMORIAL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman

The mystery of faith:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
un-til you come a-gain. gain.

Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Santifica con la invocación de tu nombre, Señor Dios nuestro, esta oblación de nuestro servicio, y por ella haz de nosotros una ofrenda eterna para ti. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts. Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry. Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

ANAMNESIS

By William Gokelman & David Kauffman

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
un-til you come a-gain. gain.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, forever and ever.



IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By William Gokelman & David Kauffman



INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.



VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

By William Gokelman & David Kauffman



INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

COMMUNION SONG

4pm & 8am: Look Beyond # 837
10am: Take this Bread

PRAYER AFTER COMMUNION

May receiving this Sacrament, O Lord our God, bring us health of body and soul, as we confess your eternal holy Trinity and undivided Unity. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

4pm & 8am: City of God # 663
10am: How Great Thou Art # 496

CANTO DE COMUNION

Canto de Communion

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Que recibir este Sacramento, Señor Dios nuestro, nos traiga salud de cuerpo y alma, mientras confesamos tu eterna Santísima Trinidad y Unidad indivisa. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Canto de Salida



COME AND CELEBRATE DEACON ISRAEL SANTIAGO

PLEASE JOIN US FOR A POTLUCK
LUNCH IN HONOR OF DEACON
ISRAEL SANTIAGO

June 12, 2022 / PLC—12:30PM

**Come, bring a dish to share and celebrate
our newly ordained!**



**USDTED Y SU FAMILIA ESTAN
CORDIALMENTE INVITADOS PARA
UN ALMUERZO “DE TRAJE”
EN HONOR AL DIÁCONO
ISRAEL SANTIAGO**

Junio 12, 2022 / PLC—12:30PM

**Ven, y comparte los alimentos y festejemos
a nuestro nuevo diacono!**

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Ryan Armstrong, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Barbara Bechtel, Beard Family, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Chesler Family, Susana & Thomas Chorba, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Felicitas Cruz, Dahm Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, David De Ricco, Judy De Ricco, Deb Dinelli, Duam Family, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Donna Faber, Diana Ferguson, Phyllis & Jim Finnegan, Susana Fijut, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Garidpo Family, Rose Gilligan, Ron Giznik, Mia Geheren, Genevillrich Family, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, Kaszewizz Family, John Kapcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Gail Latka, Zachary Lewis, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Mayra B. Mata, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Mary Ann Mueller, Lynn Naploi, Mary Naploi, Caryn Odenback, Otto Family, Abigail Van Olst, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Abby Pavesich, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Joe Radcliff III, Sam Ramont, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Sperka Family, Sherer Family, Vivienne Selilvs, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Jim Shergold, Mary Ann Stoeckert, Diane Thelen, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Debby Wadas, John Wallor, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson, Wauconda Care, Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died

Adam B. Moritz, Robert L. Geary

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Call the office at (847) 526-2400 or send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org.

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS

Monday through Saturday at 8:00am

Monday, June 13—St. Anthony of Padua

✠ 1 Kgs 21: 1-16 / Mt 5: 38-42

8:00am † Transfiguration Clergy & Parishioners

Tuesday, June 14—Weekday

✠ 1 Kgs 21: 17-29 / Mt 5: 43-48

8:00am Layla & Kevin Greco and Baby Vincent

Wednesday, June 15—Weekday

✠ 2 Kgs 2: 1, 6-14 / Mt 6: 1-6, 16-18

8:00am † Charles Krupp, † Souls in Purgatory

Thursday, June 16—Weekday

✠ Sir 48: 1-14 / Mt 6: 7-15

8:00am † Francisca Ibarra, † Souls in Purgatory

Friday, June 17—Weekday

✠ 2 Kgs 11: 1-4, 9-18, 20 / Mt 6: 19-23

8:00am For a safe and peaceful summer

Saturday, June 18—Weekday

✠ 2 Chr 24: 17-25 / Mt 6: 24-34

8:00am Transfiguration Clergy & Parishioners

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of May 29, 2022

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$735	1:00 PM	\$615
6:00 PM	\$874	Mail In / Drop Off	\$2,330
8:00 AM	\$1,233	Give Central	\$2,077
10:00 AM	\$1,088		
Total Collection:		\$8,952	
Weekly Budgeted:		\$10,700	

**"Each of you should give what you
have decided in your heart to give, for
God loves a cheerful giver."**

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

QUEEN OF HEARTS

50/50 Raffle

Jackpot:

\$19,355

Tickets \$5.00

Next drawing will be on **June 16, 2022**
At the parish office via Facebook at 1:00 pm

Numbers Out: 3, 4, 7, 11, 12, 13, 14, 15,
17, 21, 22, 25, 27, 28, 37, 44, 47

SACRAMENTS AND SACRAMENTALS

SACRAMENTOS Y SACRAMENTALES

SAKRAMENTY I SAKRAMENTALE

BAPTISM FOR CHILDREN:

Dates & Times: Sundays at 11:30 am

Baptismal class is offered every 4th Sunday of the month at the Parish Office at 3:00pm

For more information please call the parish office.

BAUTISMO PARA NIÑOS:

Fecha y Hora: Domingos a las 11:30am

Platicas Pre-Bautismales: El cuarto sábado del mes a las 2pm

Para mas información favor de llamar a la oficina.

PLANNING A CATHOLIC WEDDING

Contact and meet with your parish priest as soon as you are engaged. It takes at least **six months** to intensively prepare for your marriage. This goes beyond choosing a date and church, reserving a place for the reception, and picking out dresses. It means using this time to delve more deeply into your relationship and approach this momentous day with prayer and reflection.

Please call the parish office to schedule your appointment with a parish priest.

PLANEANDO TU BODA

Lo primero que tienes que hacer es llamar a nuestras oficinas para agendar una cita con el sacerdote. Se necesitan al menos seis meses para preparar su matrimonio. Esto va más allá de elegir fecha y lugar, reservar un lugar para la recepción y escoger vestidos. Significa usar este tiempo para profundizar más en su relación.

Llame a la oficina parroquial para programar su cita.

QUINCEAÑERAS Y PRESENTACIONES

Por favor llamar a nuestras oficinas de lunes a viernes de 9am a 2pm para disponibilidad de fechas.

Para mas información favor de llamar a la oficina.

To schedule your blessing, please call the Parish office Monday through Friday from 9am to 2pm for date availability.

For more information please call the parish office.

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

PARISH OFFICE HOURS:

The Parish Office will closed at 4:30 pm June 13-16. Please schedule your visit accordingly.

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY:

School office hours will be Tuesday-Thursday by appointment only. You can schedule a meeting by contacting Teri Herchenbach: 847-526-6311 or therchenbach@frassaticatholicacademy.org. School offices will be closed the weeks of June 13-17 and July 4-8.

ATTENTION PARISH VOLUNTEERS:

We are in the final weeks to update your Virtus accounts for 2021-2023. All persons that work with children or vulnerable adults are required to be in compliance with the Office of Protection of Children and Youth. If you do not have an established Virtus account, to be compliant, you need one. Contact Kathie Blaszk in the Parish Office: 847-526-2400 x 245 for assistance. We thank you for sharing your time and talents in service to our community and parish!

FACILITY USE RESERVATIONS:

The facility use schedule for the coming fiscal year is being finalized this week. DO NOT assume that your meeting dates will automatically renew. If your ministry, commission or group uses our facilities at any time, you MUST submit a request for usage. Send your information by email to: transfiguration-mill@archchicago.org or contact Kathie Blaszk in the Parish Office 847-526-2400 x 245. Be sure to include dates, times and room request.

PRIESTS' HEALTH & RETIREMENT ENVELOPES:

Envelopes for the Priests' Health and Retirement can be placed in the basket this weekend along with your regular offering. If you use GiveCentral.org, there is an event set up for that. Additional envelopes and information fliers are in the vestibule.

LADIES BUNCO:

Ladies over the age of 21 are invited to join us on Tuesday, June 14 in the Old White Church for an evening of fun and games. A donation of \$5.00 is requested and bring a snack to share. Doors open at 6:30 pm - the dice begin to roll at 7 pm. If you have not received a text message to RSVP, please call the Parish Office at 847-526-2400 to let us know that you'll be joining us.

PARISH EVENTS

EVENTOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**JUN
19**

CORPUS CHRISTI PROCESSION

PROCESSION BEGINS

11:00am || Transfiguration Church

THREE STATION STOPS FOR PRAYER

around Transfiguration Campus

PROCESSION ENDS

at Church with Benediction of the Blessed Sacrament

**JUL
9**

DAY OF REFLECTION FOR MINISTERS OF COMMUNION

Save the Date!

Saturday, July 9, 2022 at Church — 8:00am

More information to come.

**JUL
23**

DAY OF REFLECTION FOR LECTORS

Save the Date!

Saturday, July 23, 2022 at Church — 8:00am

More information to come.

**JUL
30**

DAY OF REFLECTION FOR ALTAR SERVERS

Save the Date!

Saturday, July 30, 2022 at Church — 8:00am

More information to come.

Transfiguration School of Religion

RelEd@transfigurationwauconda.com

316 West Mill Street • Wauconda, IL 60084 • (847) 526—2400

**Religious Education Program
2022—2023****WEDNESDAYS**—6:15pm to 7:30pm
(Classes in English Only)

Grades 1st through 8th

**ENROLLMENT OPEN UNTIL
AUGUST 31** CALL US FOR MORE
INFORMATION

Mark 10:14 — Marcos 10:14

**ESCUELA DE CATECISMO
2022—2023****SABADOS**—4:30pm a 5:40pm
(Clases en Español)**Primera Comunión**

—Para estudiantes de 2° y 3° grado escolar

Confirmación

—Para estudiantes de 7° y 8° grado escolar

**INSCRIPCIONES ABIERTAS
HASTA EL 31 DE AGOSTO LLAMANOS
PARA MAS INFORMACION.****Congratulations and Best Wishes
to the Class of 2022!**

Enjoy the Journey...

preschool for allFrassati hosts a Preschool for All (PFA) program. PFA is an initiative offered by the State of Illinois to make high-quality preschool available to all 3 and 4-year olds and provides for a 2.5-hour preschool program for **FREE** to students who qualify.**FULL DAY KINDERGARTEN**

- * Art, Music, Spanish & PE
- * 1:1 Chromebooks
- * Integrated Social Emotional Learning
- * iReady Assessments
- * Affordable Before/After School Care
- * Bus Service

**Enrolling
Now for
2022-2023!****Tax Credit Scholarship (TCS) Donations**

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.

Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St,
Wauconda, IL 60084. For more information,
scan this QR code, call 847-526-6311 or email
lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on: @frassatieagles

FULL TIME YOUTH AND FAMILY MINISTRY DIRECTOR

Scope of Responsibility:

- The Youth & Family Minister will work within the vision and mission of Transfiguration Parish, under the direction of the pastor, in collaboration with the Evangelization Commission and through coordination with a ministry team (Y&F committee, volunteer adults, parents and teens).
- She/He will be accountable to the pastor and will be responsible for planning and coordinating activities, functions and events parishioners, families and youth are participating in (all ages).
- She/He is expected to be the leader and to provide the guidance necessary to get the most and best results from the program.
- She/He will coordinate ministry planning and facilitation with ministry leaders, deacons, parents and adult volunteers and keep the pastor advised.
- She/His life must be a model that demonstrates she/he is a faithful Christian, spouse and/or parent. She/He must always set a proper example of Christian behavior.

Qualifications:

- Strong faith and commitment to the calling of serving the Lord as a youth and family minister.
- Continual growth in knowledge of God's world for both professional and personal development.
- Excellent interpersonal skills as well as a demonstrated ability to lead Bible study, organize activities, communicate ideas and use time effectively.
- Bachelor's degree as a youth minister or youth & family minister, youth and family major or Bible major.
- May consider strong applicants who have youth and family ministry experience but hold a different degree.

Please email resume to Camie Kwasigroch:
camiejkwasiagroch@archchicago.org

FULL JOB DESCRIPTION AT:

<http://legacy.archchicago.org/Employment/Parishes?id=1403>

PART TIME BUILDING MAINTENANCE

Qualifications:

- Five or more Years of Experience in Building Maintenance.
- High School diploma or equivalent
- Must have a current valid Illinois driver's license and must be insurable by an insurance carrier.
- Must be able to read, write and speak English.

Responsibilities:

- Approximately 20 hours per week.
- This position is a part time first shift (7:00am to Noon) for various days Monday—Friday

For more information please contact:

Mr. Kevin Brown at (847) 526-2400 Ext. 253 or
kpbrown@archchicago.org

Please email resume to Camie Kwasigroch:

camiejkwasiagroch@archchicago.org



INSTITUTE FOR
DIACONAL STUDIES



PASTORS
Associate Pastors
Deacons
Pastoral Staff

The clock is ticking ...
 ... but the **deadline has been extended** so you can still ...

**SURFACE CANDIDATES FOR
 DIACONATE FORMATION 2022-23**

- **July 15** is the deadline for submission of applications to the Institute for Diaconal Studies' Aspirancy Path which begins August 27-28, 2022.
- Applicants must be 31-62 years of age at time of application
- For application information, please call IDS at 847-837-4564.



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Quinn Family Dentistry

Kevin J. Quinn, DDS
Kelley Quinn Toth, DMD

Office 121 EAST LIBERTY STREET
(847) 526-7383 WAUCONDA, ILLINOIS 60084

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500
Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Dine In • Carry Out | Pick up • Delivery

Breakfast: Wednesday-Sunday

DAILY LUNCH & DINNER SPECIALS

ASK ME ABOUT CATERING

Catering for all events!
Donna Healy, Catering Manager

(847) 865-3120

www.Uncledsbarandgrille.com

380 W Liberty St., Wauconda, Illinois

Wauconda Door and Service

Garage Door Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852

Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

\$99 Installation*

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sales, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months, and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of such gift card will be mailed to the participant via first class mail within 21 days of receipt of presentation from provided a consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



Cris Bimbi
815-344-6444

Mowimy po polsku



A Franciscan Community

Prairie Homes
Independent Apartments
Assisted Living
Skilled Nursing & Rehab
847-356-4666
Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np



Family Owned and

Operated by the

Ahlgrim Family

Douglas R. Ahlgrim

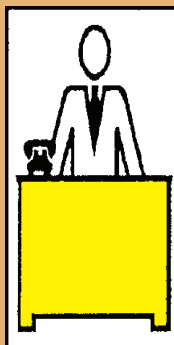
Owner & Director

Lake Zurich

415 S. Buesching Rd.

847-540-8871

www.ahlgrimffs.com



Your ad could be in this space!

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL



FARMERS'

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.

Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com



Quick Lane MON-FRI 7am to 6pm
TIRE & AUTO CENTER SATURDAY 8am to 4pm

847/526-6200

Protecting Seniors
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call



J.S. Paluch

1-800-621-5197

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasiagroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasiagroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Vispera:

7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English and

only when school is in session)

7:00pm (English)

WEEKDAY LITURGIES

Monday—Saturday

8:00am

MEMORIAL DAY & THANKSGIVING

9:00am (English)

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Mon, Tue, Wed & Fri

8:30am—9:15am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Christmas Day & Easter Day

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073